

1 Guida introduttiva

Installare e collegare l'unità AutoDome secondo quanto riportato nel *Manuale d'installazione di AutoDome VG5*. Un sistema tipico include una tastiera, una matrice, un monitor e le connessioni di cablaggio appropriate. Per istruzioni dettagliate relative all'installazione e configurazione di ogni componente del sistema, consultare i manuali relativi ai singoli prodotti.

1.1 Accensione

Quando si accende la telecamera AutoDome, si verifica una pausa di dieci (10) secondi prima dell'avvio della fase di ritorno. Durante la fase di ritorno, la telecamera effettua panoramiche a destra e a sinistra, compie movimenti in verticale e regola la messa a fuoco. L'intera fase di ritorno dura circa 40 secondi e termina con una schermata della versione firmware.

Bosch Security Sys. AutoDome(r)	
600 Series	5.00.00.03/1.05.00.02
Day/Night 36X	1.00.00.00
SC Boot	5.00.00.03
FPGA	1.13.01.05
VCA_boot	1.02.00.01
STD Comm	
No Heater	
FastAddress: Not Set	

Immagine 1.1 Schermata della versione firmware di avvio di VG5 di esempio

La schermata di avvio visualizza il tipo di AutoDome, la telecamera installata, i livelli firmware di vari file e l'indirizzo IP corrente (per i modelli AutoDome VG5 serie 700).

1.2 Modalità di controllo della telecamera AutoDome

Di seguito sono riportate le più comuni modalità di collegamento della telecamera AutoDome.

- Utilizzo di una tastiera e dei menu OSD (On-screen Display). Questo costituisce il metodo più comune ed è descritto in questo manuale.
- Utilizzo del software di configurazione della telecamera AutoDome in esecuzione su un PC con Bilinx o con il protocollo di comunicazione RS-232/485. Per istruzioni, fare riferimento al *Manuale dell'utente di CTFID*.
- Utilizzo di una GUI (Graphical User Interface) basata su PC, ad esempio il software Bosch DiBos 8. Per istruzioni, fare riferimento al Manuale dell'utente di DiBos 8.

1.2.1

Funzionamento di base della tastiera

Le seguenti tabelle riepilogano le funzioni base di una tastiera standard e le funzioni disponibili per il controllo di una telecamera AutoDome.

Caratteristiche tipiche della tastiera	Uso
Tasti funzione	Consentono di selezionare un'impostazione specifica di controllo.
Tasti numerici	Consentono di immettere un numero da 0 a 9.
Tasto Camera	Consente di selezionare il numero di una telecamera.
Tasto Enter	Consente di immettere una selezione.
Tasto Focus	Consente di impostare la messa a fuoco dell'obiettivo o di effettuare una selezione di menu in modalità OSD .
Tasto Iris	Consente di configurare le impostazioni dell'iris dell'obiettivo o di effettuare una selezione di menu in modalità OSD .
LED dei tasti	Indicano se un tasto è attivo.
LCD	Visualizza lo stato corrente.
Joystick	Consente di controllare una telecamera AutoDome PTZ (con funzioni di panoramica/inclinazione/zoom).

Tabella 1.1 Funzioni tipiche della tastiera

Funzioni della dome	Modalità di comando
Panoramica da lato a lato	Spostare il joystick verso destra o verso sinistra.
Inclinazione verso l'alto o verso il basso	Spostare il joystick avanti e indietro.
Zoom avanti	Ruotare il joystick in senso orario.
Zoom indietro	Ruotare il joystick in senso antiorario.

Tabella 1.2 Controlli tipici della tastiera di una telecamera AutoDome

1.2.2

Comandi della tastiera

I comandi della tastiera vengono impartiti tramite una sequenza di tre (3) tasti: 1) un tasto **funzione** + 2) uno o più tasti numerici di **comando** + 3) il tasto **Enter**.

- In base al tipo di tastiera, i tasti funzione di comando hanno la seguente etichetta:

ON o **AUX ON**

OFF o **AUX OFF**

SET o **SET SHOT**

SHOT o **SHOW SHOT**



NOTA!

La convenzione utilizzata per i comandi dei tasti nel presente manuale è ON, OFF, SET e SHOT. Per le convenzioni di denominazione dei tasti, fare riferimento al manuale della propria tastiera.

- I numeri di comando sono compresi nell'intervallo 1-999. Per un elenco completo dei comandi, vedere la *Sezione 6 Numeri associati ai comandi della tastiera, Pagina 45*.
- È inoltre possibile etichettare il tasto **Invio** con il simbolo ∞?.

Ad esempio, il comando della tastiera per effettuare la panoramica continua di 360° è:

ON-1-ENTER (premere il tasto **ON**, quindi premere il tasto numerico **1**, infine premere **INVIO**).

1.3 Impostazione dell'indirizzo della telecamera

Una volta accesa l'AutoDome e completato il ritorno, impostare l'indirizzo della telecamera. È possibile assegnare una password e personalizzare alcune impostazioni predefinite.



NOTA! Se si utilizza una comunicazione su rete Ethernet o Bilinx, non è necessario impostare alcun indirizzo. Per configurare il funzionamento di Bilinx o Ethernet con AutoDome, vedere il *Manuale d'installazione di AutoDome VG5*.

1.3.1

FastAddress

La funzione FastAddress delle telecamere AutoDome consente di impostare o modificare un indirizzo della telecamera utilizzando i menu della tastiera e a video.

FastAddress dispone di tre (3) comandi:

- **ON-999-ENTER**: consente di visualizzare e programmare tutte le telecamere senza un indirizzo nel sistema.



NOTA! Se la tastiera è impostata su un numero di telecamera con un indirizzo, anche la telecamera risponde a questo comando.

- **ON-998-ENTER**: consente di visualizzare e programmare tutte le telecamere con o senza un indirizzo nel sistema.
- **ON-997-ENTER**: consente la visualizzazione simultanea dello stato dell'indirizzo corrente di tutte le telecamere nel sistema.

Per impostare un indirizzo per una telecamera che ne è sprovvista:

1. Selezionare il numero della telecamera sulla quale si desidera impostare la funzione **FastAddress**. Il sistema visualizzerà il numero della telecamera sulla tastiera e l'immagine sul monitor corrispondente.
2. Premere **#-ENTER** (dove # è il numero di telecamera senza un indirizzo).
3. Per richiamare un menu OSD delle telecamere nel sistema senza un indirizzo, premere **ON-999-ENTER**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Verrà visualizzata una conferma al completamento della procedura **FastAddress**.

Per modificare o cancellare l'indirizzo di una telecamera con un indirizzo:

1. Selezionare il numero della telecamera sulla quale si desidera impostare la funzione **FastAddress**. Il sistema visualizzerà il numero della telecamera sulla tastiera e l'immagine sul monitor corrispondente.
2. Premere **#-ENTER** (dove # è il numero di telecamera senza un indirizzo).
3. Per richiamare un menu OSD di tutte le telecamere nel sistema, con o senza indirizzo, premere **ON-998-ENTER**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Verrà visualizzata una conferma al completamento della procedura **FastAddress**.



NOTA!

L'indirizzo **FastAddress** è memorizzato nella memoria non volatile e non viene modificato se il sistema viene spento oppure se vengono ripristinate le impostazioni predefinite.

2 Navigazione nei menu OSD

La telecamera AutoDome viene programmata tramite i menu OSD. Per accedere ai menu **OSD**, aprire il **menu Impostazione** principale.

Se non diversamente specificato, gli elementi dei menu contrassegnati dal simbolo (*) costituiscono le impostazioni predefinite.



NOTA!

Dopo un periodo di circa 4,5 minuti di inattività, si verifica il timeout del menu che si chiude senza preavviso. È possibile che le impostazioni non salvate nel menu vadano perse.

2.1 Menu Impostazione

Il **menu Impostazione** principale fornisce l'accesso a tutte le impostazioni programmabili della telecamera AutoDome. Si tratta di un menu bloccato che richiede all'utente di disattivare il blocco.

Per aprire il menu Impostazione principale (comando bloccato):

1. Premere **OFF-90-ENTER** per disattivare il blocco comandi.
2. Per accedere al **menu Impostazione**, premere **ON-46-ENTER**.
3. Per evidenziare un elemento del menu, utilizzare il joystick.
4. Per aprire un menu, premere **Focus/Iris**.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



NOTA!

Vengono visualizzati solo i menu applicabili alla particolare configurazione della serie AutoDome in uso. Spostarsi nel menu utilizzando il joystick ed effettuare una selezione tramite i tasti **Focus/Iris**.

Menu Impostazione
Esci...
Setup Telecamera
Setup Obiettivo
Setup PTZ
Setup Visualizzazione OSD
Setup Comunicazione
Setup Allarme
Language
Avanzate
Diagnostica
Focus/Iris: Seleziona

6 Numeri associati ai comandi della tastiera

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	1	Scansione 360°	Autopan senza limiti
	On/Off	2	Autopan	Autopan tra i limiti
*	On/Off	3	Controllo diaframma	Accede al menu (automatico, manuale)
*	On/Off	4	Controllo messa a fuoco	Accede al menu (spot, automatico, manuale)
	On/Off	7	Riproduce il tour dei preposizionamenti personalizzato	Attivazione/Disattivazione
	On/Off	8	Riproduce il tour dei preposizionamenti	Attivazione/Disattivazione
*	On/Off	9	Modalità Inattività	Accede al menu (Off, Ritorno alla Scena 1, Richiamo comando PTZ precedente)
*	On/Off	11	Regola il livello del diaframma automatico	Accede al menu di regolazione del livello diaframma
	On/Off	14	Imposta Autopan e velocità di scansione	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione della velocità
	On/Off	15	Imposta durata tour dei preposizionamenti (permanenza)	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione della permanenza
*	On/Off	18	Attiva AutoPivot	Attiva o disattiva l'AutoPivot
	On/Off	20	Compensazione del Controluce	Compensazione del controluce
*	On/Off	23	Shutter elettronico	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la velocità dell'otturatore
	On/Off	24	Stabilizzazione	Stabilizzazione elettronica
	On/Off	26	Ampia gamma dinamica	Attivazione/Disattivazione
*	On/Off	35	Modalità Bilanciamento del bianco	Consente di accedere al menu di bilanciamento del bianco
*	On	40	Ripristina impostazioni telecamera	Consente di ripristinare tutte le impostazioni al valore predefinito.
*	On/Off	41	Regolazione fase line lock	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione del ritardo
*	On/Off	42	Modalità di Sincronizzazione	On: Line Lock Off: Interna
*	On/Off	43	Controllo guadagno automatico	AGC: On, Auto, Off
*	On/Off	44	Sharpness	Consente di accedere al menu Nitidezza
*	On	46	Menu Avanzate	Consente di accedere al menu di impostazione principale
	On	47	Visualizza impostazioni predefinite	Visualizza tutte le impostazioni di menu predefinite
	On/Off	50	Riproduci Tour A, continuo	Attivazione/Disattivazione
	On/Off	51	Riproduci Tour A, una sola volta	Attivazione/Disattivazione
	On/Off	52	Riproduci Tour B, continuo	Attivazione/Disattivazione
	On/Off	53	Riproduci Tour B, una sola volta	Attivazione/Disattivazione
	On/Off	56	Menu Modalità Notte	On, Off, Auto (solo Day/Night)

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	57	Impostazione Modalità Notte	Consente di attivare/disattivare la modalità notte (solo modelli Day/Night)
*	On/Off	58	Soglia modalità notturna	On: menu (solo modelli Day/Night)
	On/Off	59	Priorità Modalità Notte	Movimento – Attiva la Modalità Notte prima della funzione Slow Shutter, mantenendo la completa integrazione dei fotogrammi con la luce ridotta. Colore – Attiva la funzione Slow Shutter prima della Modalità Notte, mantenendo il colore più a lungo con la luce ridotta.
*	On/Off	60	OSD (On-Screen Display)	On: consente di attivare la funzione Off: consente di disattivare la funzione
*	On	61	Modifica Posizione OSD	Consente di regolare l'OSD (On-Screen Display)
	On	62	Menu Titolo Preposizionamento	Consente di accedere al menu Titolo Preposizionamento. Vedere la <i>Sezione 3.3 Come specificare un fotogramma o un titolo di un settore, Pagina 31.</i>
*	On	63	Menu Titolo zona	Consente di accedere al menu Titolo Zona. Vedere la <i>Sezione 3.3 Come specificare un fotogramma o un titolo di un settore, Pagina 31.</i>
	On	64	Stato di Allarme	Consente di accedere al menu Stato di Allarme
	Off	65	Riconosci allarme	Riconosce l'allarme o disattiva le uscite fisiche
	On	66	Visualizza Versione software	visualizza il numero della versione del software
*	On/Off	69	Attivazione/disattivazione regole allarme	On - Attiva tutte le regole allarme Off – Disattiva tutte le regole allarme
	On	72	Reinizializza telecamera	Esegue le funzioni di reinizializzazione della telecamera o dell'obiettivo
	On/Off	78	AutoTrack	Attiva o disattiva la funzione AutoTrack
*	On	79	Altezza Telecamera	Consente di accedere al menu Altezza Telecamera
*	On/Off	80	Blocco zoom digitale	Attiva o disattiva lo zoom digitale
	On/Off	81	Uscita allarme 1 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
	On/Off	82	Uscita allarme 2 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
	On/Off	83	Uscita allarme 3 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
	On/Off	84	Uscita allarme 4 Relè	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
*	On/Off	86	Oscuramento Settori	Accede al menu Oscuramento Settori
*	On/Off	87	Oscuramento zone	Accede al menu Zona Oscurata

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	89	Conferma preposizionamento	On: consente di inviare un messaggio che richiede l'approvazione per sovrascrivere un preposizionamento Off: non viene inviato un messaggio di conferma
	On/Off	90	Blocco/Sblocco comandi	On: consente di attivare il blocco Off: consente di disattivare il blocco
*	On/Off	91	Menu Polarità obiettivo	On: consente l'inversione Off: funzionamento normale
*	On/Off	92	Menu Polarità obiettivo	On: consente l'inversione Off: funzionamento normale
*	On/Off	93	Menu Polarità obiettivo	On: consente l'inversione Off: funzionamento normale
*	On/Off	94	Imposta azimuth su punto zero	Consente di impostare la posizione panoramica su zero gradi. Consultare Sezione 7.8 Direzioni Azimut, Elevazione e Bussola, Pagina 58.
	On/Off	95	Visualizza letture azimuth/elevazione	On: visualizza le letture di azimuth/elevazione Off: nasconde le letture di azimuth/elevazione Consultare Sezione 7.8 Direzioni Azimut, Elevazione e Bussola, Pagina 58.
	On/Off	96	Visualizza letture bussola	On: visualizza la direzione della bussola Off: nasconde la direzione della bussola Consultare Sezione 7.8 Direzioni Azimut, Elevazione e Bussola, Pagina 58.
	On	99	Posizione iniziale predefinita P/T	Ricalibra la posizione iniziale; può essere utilizzato come Uscita allarme
	On/Off	100	Registrazione Tour A	Attivazione/Disattivazione
	On/Off	101	Registrazione Tour B	Attivazione/Disattivazione
	On	997	FastAddress, visualizzazione	Visualizza l'indirizzo corrente
	On	998	FastAddress, tutte le unità	Visualizza e programma l'indirizzo corrente
	On	999	FastAddress, dome senza indirizzo	Visualizza e programma le telecamere AutoDome prive di indirizzo
	Set	"1-99"	Programmazione preposizionamento	Set ##: consente di programmare una vista preimpostata
	Shot	"1-99"	Richiamo preposizionamento	Preset ##: consente di richiamare un preset programmato
	Set	100	Menu Preposizionamento	Consente di accedere al menu Preposizionamento
	Set/Shot	101	Limite sinistro Autopan	Set: consente di programmare il limite sinistro Preset: consente di visualizzare il limite
	Set/Shot	102	Limite destro Autopan	Set: consente di programmare il limite destro Preset: consente di visualizzare il limite
	Set	110	Posizione iniziale predefinita P/T	Set: consente di calibrare nuovamente la posizione

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
*	Set	802	Modifica Password	Consente di accedere al menu Modifica Password
*	Set	899	Ripristina tutto	Ripristina tutte le impostazioni predefinite cancellando tutte le impostazioni programmate dall'utente.
	Set	900	Modifica Tour 1 (standard)	Consente di accedere al menu Scena tour standard
	Shot	900	Modifica Tour 2 (personalizzato)	Consente di accedere al menu Scena tour personalizzato
	Set/Shot	901-999	Consente di aggiungere o rimuovere un preset dal Tour 1	Set ###: consente di aggiungere preset Preset ###: consente di rimuovere preset

9 Tabella dei Comandi utente

Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
On/Off	1	Scansione 360°	Autopan senza limiti
On/Off	2	Autopan	Autopan tra i limiti
On/Off	7	Riproduce il tour dei preposizionamenti personalizzato	Attivazione/Disattivazione
On/Off	8	Riproduci tour di preposizionamento	Attivazione/Disattivazione
On/Off	14	Imposta Autopan e velocità di scansione	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione della velocità
On/Off	15	Imposta durata tour dei preposizionamenti (permanenza)	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione della permanenza
On/Off	20	Compensazione del Controluce	Compensazione del controluce
On/Off	24	Stabilizzazione	Stabilizzazione elettronica
On/Off	26	Ampia gamma dinamica	Attivazione/Disattivazione
On	47	Visualizza impostazioni predefinite	Visualizza tutte le impostazioni di menu predefinite
On/Off	50	Riproduci Tour A, continuo	Attivazione/Disattivazione
On/Off	51	Riproduci Tour A, una sola volta	Attivazione/Disattivazione
On/Off	52	Riproduci Tour B, continuo	Attivazione/Disattivazione
On/Off	53	Riproduci Tour B, una sola volta	Attivazione/Disattivazione
On/Off	56	Menu Modalità Notte	On, Off, Auto (solo Day/Night)
On/Off	57	Impostazione Modalità Notte	Consente di attivare/disattivare la Modalità notte (solo modelli Day/Night)
On	62	Menu Titolo Preposizionamento	Consente di accedere al menu Titolo Preposizionamento
On	64	Stato di Allarme	Consente di accedere al menu Stato di Allarme
Off	65	Riconosci allarme	Riconosce l'allarme o disattiva le uscite fisiche
On	66	Visualizza Versione software	Consente di visualizzare il numero della versione del software
On	72	Reinizializza telecamera	Esegue le funzioni di reinizializzazione della telecamera o dell'obiettivo
On/Off	78	AutoTrack	Attiva o disattiva la funzione AutoTrack
On/Off	81	Uscita allarme 1 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
On/Off	82	Uscita allarme 2 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
On/Off	83	Uscita allarme 3 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
On/Off	84	Uscita allarme 4 Relè	On: consente di attivare l'uscita Off: consente di disattivare l'uscita
On/Off	89	Conferma preposizionamento	On: consente di inviare un messaggio che richiede l'approvazione per sovrascrivere un preposizionamento Off: non viene inviato un messaggio di conferma

Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
On/Off	90	Blocco/Sblocco comandi	On: consente di attivare il blocco Off: consente di disattivare il blocco
On/Off	95	Visualizza letture azimuth/elevazione	On: consente di visualizzare le letture dell'azimut/ elevazione Off: consente di nascondere le letture dell'azimut/ elevazione
On/Off	96	Visualizza direzione della bussola	On: visualizza la direzione della bussola Off: nasconde la direzione della bussola
On/Off	100	Registrazione Tour A	Attivazione/Disattivazione
On/Off	101	Registrazione Tour B	Attivazione/Disattivazione
On	997	FastAddress, visualizzazione	Consente di visualizzare l'indirizzo corrente
On	998	FastAddress, tutte le unità	Consente di visualizzare e programmare l'indirizzo corrente
On	999	FastAddress, dome senza un indirizzo	Consente di visualizzare e programmare le AutoDome prive di indirizzo
Imposta	"1-99"	Programmazione preposizionamento	Set ##: consente di programmare una vista preimpostata
Preset	"1-99"	Richiamo preposizionamento	Preset ##: consente di richiamare un preset programmato
Imposta	100	Menu Preposizionamento	Consente di accedere al menu Preposizionamento
Set/ Preset	101	Limite sinistro Autopan	Set: consente di programmare il limite sinistro Preset: consente di visualizzare il limite
Set/ Preset	102	Limite destro Autopan	Set: consente di programmare il limite destro Preset: consente di visualizzare il limite
Imposta	110	Posizione iniziale predefinita P/T	Set: consente di calibrare nuovamente la posizione
Imposta	900	Modifica Tour 1 (standard)	Consente di accedere al menu Scena tour standard
Preset	900	Modifica Tour 2 (personalizzato)	Consente di accedere al menu Scena tour personalizzato
Set/ Preset	901-999	Consente di aggiungere o rimuovere un preset dal Tour 1	Set ###: consente di aggiungere preset Preset ###: consente di rimuovere preset